ФИЛОЛОГИЯ

(шифр научной специальности: 5.9.6)

Научная статья
УДК 81
doi: 10.18522/2070-1403-2026-118-5-100-105

ЗНАЧЕНИЕ КОНЦЕПТУАЛЬНОЙ ДИАДЫ «ПРАВДА – ЛОЖЬ» В АНГЛИЙСКОЙ ЛИНГВОКУЛЬТУРЕ И СТРУКТУРНО-СЕМАНТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ ЕЕ РЕПРЕЗЕНТАЦИИ В АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

© Наталья Александровна Ляшенко
Южный федеральный университет, г. Ростов-на-Дону, Россия
nlyashenko@yandex.ru

Аннотация. Исследуются структурно-семантические особенности репрезентации концептуальной диады «ПРАВДА – ЛОЖЬ» в современном английском языке. При анализе репрезентации концептов, составляющих указанную диаду, выявлены и подвергнуты всестороннему анализу лексемы, вербализующие исследуемую диаду в разных аспектах, основным методом исследования при этом послужил метод анализа словарных дефиниций. В результате проведенного исследования выявлены компоненты номинативных полей концептов «ПРАВДА» и «ЛОЖЬ», а также важные семантические компоненты данных концептов.

Ключевые слова: диада; концепт, номинативное поле, семантические компоненты, лингвокультура, правда, ложь, репрезентация.

Для цитирования: Ляшенко Н.А. Значение концептуальной диады «ПРАВДА – ЛОЖЬ» в английской лингвокультуре и структурно-семантические особенности ее репрезентации в английском языке // Гуманитарные и социальные науки. 2026. Т. 118. № 5. С. 100-105. doi: 10.18522/2070-1403-2026-118-5-100-105

PHILOLOGY

(specialty: 5.9.6)

Original article

Structural-semantic features of the conceptual dyad “TRUTH – LIE” representation in the system of modern English

© Natalya A. Lyashenko
Southern Federal University, Rostov-on-Don, Russian Federation
nlyashenko@yandex.ru

Abstract. The structural and semantic features of the representation of the conceptual dyad “TRUTH – LIE” in modern English are investigated. When analyzing the representation of the concepts that make up the specified dyad, lexemes that verbalize the dyad under study in various aspects were identified and comprehensively analyzed, while the method of analyzing dictionary definitions served as the main research method. As a result of the research, the components of the nominative fields of the concepts “TRUTH” and “LIE”, as well as important semantic components of these concepts, were identified.

Key words: dyad; concept, nominative field, semantic components, linguoculture, truth, falsehood, representation.

For citation: Lyashenko N.A. Structural-semantic features of the conceptual dyad “TRUTH – LIE” representation in the system of modern English. *The Humanities and Social Sciences.* 2026. Vol. 118. No 5. P. 100-105. doi: 10.18522/2070-1403-2026-118-5-100-105

Введение

Данная статья открывает цикл публикаций, посвященный исследованию концептуальной диады «ПРАВДА – ЛОЖЬ» и средств ее репрезентации в современном английском языке и индивидуально-авторской картине мира американского писателя Халеда Хоссейни [5].

Понятия «правда» и «ложь», лежащие в основе соответствующей концептуальной диады, как морально-нравственные качества человека имеют разные обоснования в религии, философии и лингвистике. Так, в лингвистике оппозиция «правда – ложь» имеет прагматический характер, так как человек, с одной стороны, это субъект познания, а с другой стороны, человек – это субъект речи. В религии и философии данная оппозиция считается логически обособленной, и существование правды не исключает существования лжи.

Оба понятия, «правда» и «ложь», представляют собой морально-нравственные явления, концептуализируются в языке и могут быть широко рассмотрены в рамках лингвокогнитивного исследования, с помощью которого определяется способ представления того или иного концепта в сознании носителя определенной культуры, через призму его индивидуальной языковой картины мира. Понятие языковой картины мира лаконично определено В.А. Масловой: «Каждый язык по-своему членит мир, т.е. имеет свой способ его концептуализации. Отсюда заключаем, что каждый язык имеет особую картину мира, и языковая личность обязана организовывать содержание высказывания в соответствии с этой картиной» [2, с. 52]. Из этого следует, что понятийный аппарат любого языка зависит не только от грамматической структуры языка, но и от ментального восприятия его носителей.

В связи с этим концепты «правда» и «ложь» варьируются в своих смысловых определениях в зависимости от особенностей картины мира того или иного этноса. Однако, несмотря на это, следует отметить, что исследуемые концепты являются базовыми нравственными представлениями для большинства народов и этносов, которые заключают в себе единые понятия для всего человечества. Исходные концепты направляют ход истории, политики, развития человечества, в связи с чем, первооснова данных концептов для большинства людей представляется если не единой, то очень схожей.

Обсуждение

В данной статье исследуются два противоположных по значению концепта, составляющих концептуальную диаду, следовательно, необходимо провести сравнение двух ключевых лексем *truth* («правда») и *lie* («ложь»). Сначала рассмотрим дефиниции слов *truth* и *lie*, представленные в аутентичных англоязычных лексикографических источниках. Для анализа нами были отобраны примеры из словарей *Macmillan Dictionary, Cambridge Dictionary, Longman Dictionary of Contemporary English, Merriam Webster's Collegiate Thesaurus, Wordsmyth Dictionary Thesaurus.* В данных источниках представлено множество определений понятий «правда» (*truth)* и «ложь» (*lie)*, которые раскрывают их основные значения и ценности. Итак, лексема *truth* определяется следующим образом:

1. Macmillan Dictionary*: 1) real or actual, especially when compared with how something seems to be; 2) a true friend, leader etc, or true love, happiness etc, has the qualities that you would expect that type of person or thing to have; 3) completely straight, upright, or level* [11].

2. Cambridge Dictionary: *1) the quality of being true; 2) used to show or emphasize that something is true; 3) the actual fact or facts about a matter* [13].

3. Longman Dictionary of Contemporary English: *1) an important fact or idea that is accepted as being true* [10].

4. Wordsmyth Dictionary Thesaurus: *1) agreement with fact or reality; 2) a proposition, principle, or fact that can be demonstrated or verified; 3) sincerity; truthfulness* [16].

Лексема *lie* определяется следующим образом:

1. Macmillan Dictionary: *1) the fact of being not true* [11].

2. Merriam Webster's Collegiate Thesaurus: *1) absence of truth or accuracy; 2) the practice of lying : mendacity; 3) an untrue statement* [8].

3. Cambridge Dictionary*: 1) a lie or a statement that is not correct; 2) myth, falsification; to say something that is not true in order to deceive [7].*

4. Longman Dictionary of Contemporary English: *1) lie/tell a lie to deliberately tell someone something that is not true; 2) to invent a story, explanation etc. in order to deceive someone; 3) to make someone believe something that is not true by giving them false or incomplete information* [10].

5. Wordsmyth Dictionary Thesaurus: *1) absence of truth; 2) the act of behaving or speaking falsely* [16].

Анализ дефиниций, представленных выше, показывает, что в основе концепта «ПРАВДА» лежат такие фундаментальные для человека понятия как искренность, верность, исполнение правил и соблюдение устоев, честность в решениях и отношениях. Понятие «правда» является одним из фундаментальных в жизни каждой личности. Она «необходимое звено в системе высших ценностей, образующих духовный мир каждой личности» [4, с. 355]. Очевидно также и то, что правда является важным аспектом во всех сферах человеческой жизнедеятельности. На правде основываются и другие важные моральные качества людей, такие как верность, искренность, доверие, дружба, вера и др.

Понятие «ложь» противопоставлено понятию «правда», и в лексикографических источниках представлены такие значения, как «отсутствие правды», «неполная и неверная информация», «миф», «выдумка», «фальсификат». Ложь представляет собой сложный феномен, который можно сравнить с такими порочными качествами человека, как неверность, лицемерие, предательство, обман и др.

В словарях *Cambridge Dictionary* и *Merriam Webster's Collegiate Thesaurus* также приведены синонимы слов *truth* и *lie*. Так, слово *truth* имеет такие синонимы, как *truthfulness, reality, facts, trueness, veracity, verity, reliability, authenticity, actuality, trustworthiness, fidelity, integrity, factuality, faithfulness, accuracy, exactness* [12; 14]; слово *lie* имеет следующие синонимы: *falsity, falsehood, untruth, perjury, hypocrisy, prevarication, falsification, fib, fiction, invention, fabrication, story, false story, deception, deceit, misrepresentation* [6; 8].

Общеизвестно, что одним из основных способов анализа и освоения нравственных концептов является оппозиционный, антонимический вид межпарадигматической связи. Так, слова «правда» (*truth*) и «ложь» (*lie*) противопоставлены друг другу в смысловом и нравственном отношении, а также и с лексической точки зрения. Для того чтобы раскрыть значение концептов «ПРАВДА» и «ЛОЖЬ» в английской линговкультуре, необходимо смоделировать номинативные поля данных понятий.

Компоненты номинативного поля концепта «ПРАВДА» в английском языке:

1. Ключевое слово-номинант – *truth* и его синонимы: *certainty, fact, law, principle, verity, postulate, precept, proposition, reality, right, theorem, truism, sincerity; truthfulness, integrity, credence, gospel, sooth, trueness*.

2. Лексические единицы, включающие слово *truth*: *to tell (you) the truth, truth will out, in truth, God's truth, home truth, real life, the real world, the truth (= speaking honestly), there is (no) truth in something, a grain of truth, an/the arbiter of truth, bend the truth, if (the) truth be known/told, the truth of the matter is (that)*.

3. Фразеологические единицы и идиомы со *словом truth: truth is stranger than fiction, nothing could be further from the truth, be economical with the truth, a slice of life, speak truth to power*.

Компоненты номинативного поля концепта «ЛОЖЬ» в английском языке:

1. Ключевое слово-номинант – *lie* и его синонимы: *invention, falsehood, whopper, canard, fiction, untruth, mendacity, tale, fib, inveracity, fable, calumny, fabrication, misrepresent, duplicity, insincerity, prevarication*.

2. Лексические единицы, включающие слово *lie* или имеющие в своем значении сему *lie*: *white lie, make something up, feed somebody a lie, lie detector, to give the lie to somebody, barefaced lie, cover story, tell the lie, put something about/around, lie about*.

3. Фразеологические единицы и идиомы со словом *lie* или не содержащие его в своем составе, но выражающие соответствующее значение: *lie through your teeth, stretch the truth, lie out of the whole cloth, old wives' tale, weasel words, live a lie, be a pack of lies, practice deceit, a lie has no legs, another lie nailed to the counter, a tissue of lies, an eighteen-carat lie*.

Концепты «ПРАВДА» и «ЛОЖЬ» играют важную роль в процессе понимания английского языка и английской лингвокультуры. Анализ данных понятий показал, что слово *truth*

олицетворяет идеал поведения человека, правильность его поступков, а также следование моральным устоям и соблюдение этических норм и принципов. Важным аспектом при анализе концепта «ПРАВДА» является изучение этимологии слова *truth*. Согласно данным этимологического словаря, слово *truth* происходит от древнеанглийского слова *triewð* и мерийского слова *treowð*, что переводится как «вера, верность, правдивость». Также, согласно данным словаря *Online Etymology Dictionary* слово *truth* имеет связь с древненемецким существительным *treuwitho*, которое означает «добросовестность». Впервые фраза *something that is true* («что-то правдивое, истинное») была зафиксирована в XIV в. н.э. [15].

Приведенные выше данные свидетельствуют о том, что слово *truth* имело значение справедливости и истинности в своих поступках и словах. Таким образом, внутренняя форма слова *truth* в английском языке связана с такими качествами как честь, верность, правдивость в совершении деяний. Важно отметить, что этимология слова *lie* полностью противоположна. Слово *lie* связано с древнеанглийскими словами *legan, ligan*, более ранним словом *leogan*, которые означали «обмануть, опровергнуть, предать» Впервые слово *lie* встречается в XII веке н.э. [9]. Одной из основных особенностей в диаде *"truth – lie"* является то, что слово *truth* не имеет основной глагольной формы, означающей «говорить правду», данное значение выражено только в словосочетании *tell the truth*, в отличие от слова *lie*, которое можно перевести одним глаголом «лгать». Таким образом, внутренняя форма слова *lie*, связана с обманом, предательством, несправедливостью.

Концепт «ПРАВДА» имеет три важных семантических компонента, в которых понятие «правда» рассматривается как:

1) то, что соответствует действительности, истине и реальности;

2) правдивость в речи, словах, правильность, истинность суждений;

3) правда в действиях, поведении, которая начинается со следования нормам морали и нравственном поведении людей.

В тот или иной исторический период понятие правды приобретало новый смысл, так как следование нормам морали, а также нравственный уровень и искренность в делах людей имело шаткую структуру и зависело от политических, экономических, социальных и других обстоятельств определенного периода времени. Так, в период классической философии для британских ученых под истинностью или правдой понималось соответствие знания объективному положению дел (Ф. Бэкон). Другие британские философы, такие как Джон Локк, Джордж Беркли и Дэвид Юм считали, что «…истина как связь идей, воспроизводящая связь вещей, дает объективную картину действительности» [3, с. 60]. Также они считали, что нравственные чувства являются одним из критериев доброты и честности. Здесь следует отметить, что понятия «правда», «истина» и «добро» рассматриваются как очень близкие по своему смысловому значению, однако не полностью совпадающие.

Противоположный правде концепт «ЛОЖЬ», представленный ключевой лексемой *lie,* также имеет три семантических уровня:

1) умышленное нанесение зла, вреда человеку;

2) обман, скрытие реальной картины действительности;

3) лицемерие, выдумка во спасение собственных целей, желаний.

Концепт «ЛОЖЬ», в отличие от концепта «ПРАВДА», практически во все исторические эпохи имел единую негативную коннотацию и почти не менял своего значения. Видоизменения в концепте «ЛОЖЬ» связаны с тем, что номинативное поле данного концепта претерпевало определенные перемены. Первоначально концепт «ЛОЖЬ» имел значение большого греха, наведения зла, поклепа, черных сил на человека, однако со временем ложь стала рассматриваться в менее негативном свете, а именно как выдумка, недоговаривание, умолчание, желание скрыть что-либо от человека. В английском языке понятие «ложь» (*lie*) представлено несколькими частями речи, образованными различными способами. Так, слово *lie* при помощи суффикса *-ing* образует существительное и прилагательное слово *lying*, а суффикс *-ar* образует

существительное *liar*. Ложь – это абстрактное понятие, которое содержит в себе большую долю оценочности.

Выводы

С течением времени взгляды на концепты «ПРАВДА» и «ЛОЖЬ» в английской лингвокультуре трансформировались, и данные концепты меняли свои значения и приобретали новые смыслы. Таким образом, концептуальная диада «ПРАВДА – ЛОЖЬ» – это сложная система духовно-нравственного поведения человека, в которой каждый из концептов имеет свои структурно-семантические особенности, а также возможность видоизменения с течением времени.

Список источников

1. *Ляшенко Н.А.* К вопросу о понятии «красота» в английской лингвокультуре // Гуманитарные и социальные науки. 2022. № 5. С. 74–78.
2. *Маслова В.А.* Лингвокультурология: Учебное пособие для студентов высших учебных заведений. М.: Издательский центр «Академия», 2001. 208 с.
3. *Пирогов А.И.* Гносеологическая концепция Дж. Локка // Экономические и социально-гуманитарные исследования. 2017. № 3 (15). С. 55–61.
4. *Смирнова Е.Е.* Концепт «правда» в русском языковом сознании // Вестник Нижегородского университета им. Н.И. Лобачевского. 2010. № 5 (1). С. 355–361.
5. *Hosseini Kh.* The Kite Runner. GB: Bloomsbury publishing: first published in Great Britain, 2003. 340 p.
6. Lie // Cambridge Dictionary Thesaurus. – URL: LIE - 83 Synonyms and Antonyms - Cambridge English (дата обращения 24.06.2026).
7. Lie // Cambridge Learner’s Dictionary. – URL: LIE | meaning - Cambridge Learner's Dictionary (дата обращения 24.06.2026).
8. Lie // Merriam Webster’s Collegiate Thesaurus. – URL: LIE Synonyms: 146 Similar and Opposite Words | Merriam-Webster Thesaurus (дата обращения 23.06.2026).
9. Lie // Online Etymology Dictionary. – URL: lie | Search Online Etymology Dictionary (дата обращения 24.06.2026).
10. Longman Dictionary of Contemporary English. – URL: https://www.ldoceonline.com/ (дата обращения 26.08.2026).
11. Macmillan Dictionary. – URL: https://www.macmillandictionary.com (дата обращения 26.08.2026).
12. Truth // Cambridge Dictionary Thesaurus. – URL: TRUTH - 33 Synonyms and Antonyms - Cambridge English (дата обращения 24.06.2026).
13. Truth // Cambridge Learner’s Dictionary. – URL: TRUTH | English meaning - Cambridge Dictionary (date of address 24.06.2026).
14. Truth // Merriam Webster’s Collegiate Thesaurus. – URL: TRUTH Synonyms: 43 Similar and Opposite Words | Merriam-Webster Thesaurus (дата обращения 23.06.2026).
15. Truth // Online Etymology Dictionary. – URL: truth | Search Online Etymology Dictionary (дата обращения 23.06.2026).
16. Wordsmyth Dictionary Thesaurus. – URL: https://www.wordsmyth.net/ (дата обращения 26.08.2026).

References

1. *Lyashenko N.A*. To the question of the concept “beauty” in English language culture // Humanitarian and Social Sciences. 2022. No 5. P. 74–78.
2. *Maslova V.A*. Cultural linguistics: textbook for university students. M.: Publishing centre «Academy», 2001. 208 p.
3. *Pirogov A.I.* J. Locke’s Gnoseological concepts // Economic and social-humanitarian studies. 2017. N 3 (15). P. 55–61.

4. *Smirnova E. E.* Concept “truth” in Russian language conscience // Herald of Nizhegorodsky University named after N.I. Lobachevsky. 2010. N 5 (1). P. 355–361.
5. *Hosseini Kh.* The Kite Runner. GB: Bloomsbury publishing: first published in Great Britain, 2003. 340 p.
6. Lie // Cambridge Dictionary Thesaurus. – URL: LIE - 83 Synonyms and Antonyms - Cambridge English (accessed 24.06.2026).
7. Lie // Cambridge Learner’s Dictionary. – URL: LIE | meaning - Cambridge Learner's Dictionary (accessed 24.06.2026).
8. Lie // Merriam Webster’s Collegiate Thesaurus. – URL: LIE Synonyms: 146 Similar and Opposite Words | Merriam-Webster Thesaurus (accessed 23.06.2026).
9. Lie // Online Etymology Dictionary. URL: lie | Search Online Etymology Dictionary (accessed 24.06.2026).
10. Longman Dictionary of Contemporary English. – URL: https://www.ldoceonline.com/ (accessed 26.08.2026).
11. Macmillan Dictionary. – URL: https://www.macmillandictionary.com (accessed 26.08.2026).
12. Truth // Cambridge Dictionary Thesaurus. – URL: TRUTH - 33 Synonyms and Antonyms - Cambridge English (accessed 24.06.2026).
13. Truth // Cambridge Learner’s Dictionary. – URL: TRUTH | English meaning - Cambridge Dictionary (accessed 24.06.2026).
14. Truth // Merriam Webster’s Collegiate Thesaurus. – URL: TRUTH Synonyms: 43 Similar and Opposite Words | Merriam-Webster Thesaurus (accessed 23.06.2026).
15. Truth // Online Etymology Dictionary. – URL: truth | Search Online Etymology Dictionary (accessed 23.06.2026).
16. Wordsmyth Dictionary Thesaurus. – URL: https://www.wordsmyth.net/ (accessed 26.08.2026).

Статья поступила в редакцию 30.08.2026; одобрена после рецензирования 11.09.2026; принята к публикации 12.09.2026.
The article was submitted 30.08.2026; approved after reviewing 11.09.2026; accepted for publication 12.09.2026.